

ÎNVĂȚAREA SIMULTANĂ A LIMBILOR ROMÂNĂ ȘI GĂGĂUZĂ

GAGAUZ HEM ROMIN DİLLERİNİN PARALEL ÜRENMESİ GAGAUZİYANINERKENKİ
ÜRETİM KURUMNARINDA



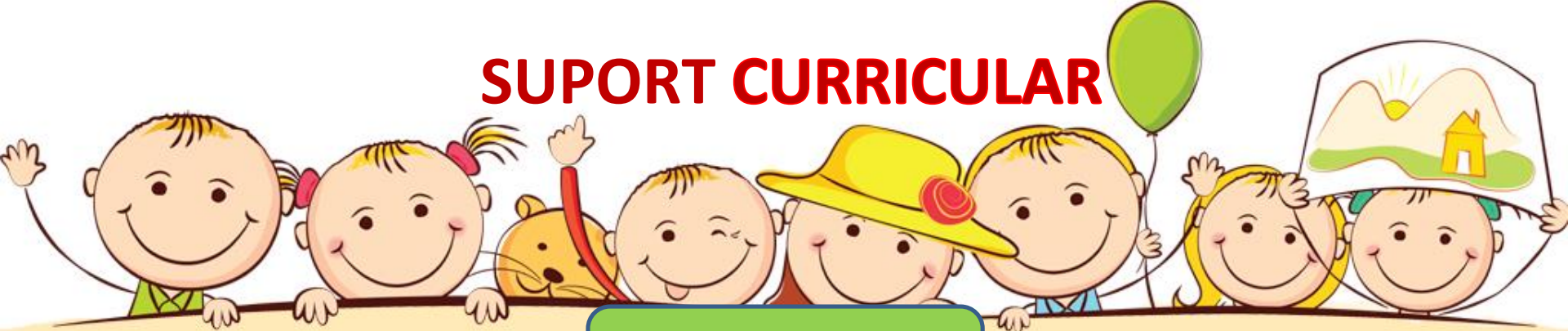
MANUALUL

**Nicu și Leanca învață limba
română**

Nivelul Pre-A1.2

Alexandra Barbăneagră, dr. conf., expert ANTEM

SUPT CURRICULAR



GHID

CURRICULUM

MANUALUL *Nicu și Leanca învață limba română*



**CARTELE CU
IMAGINI**



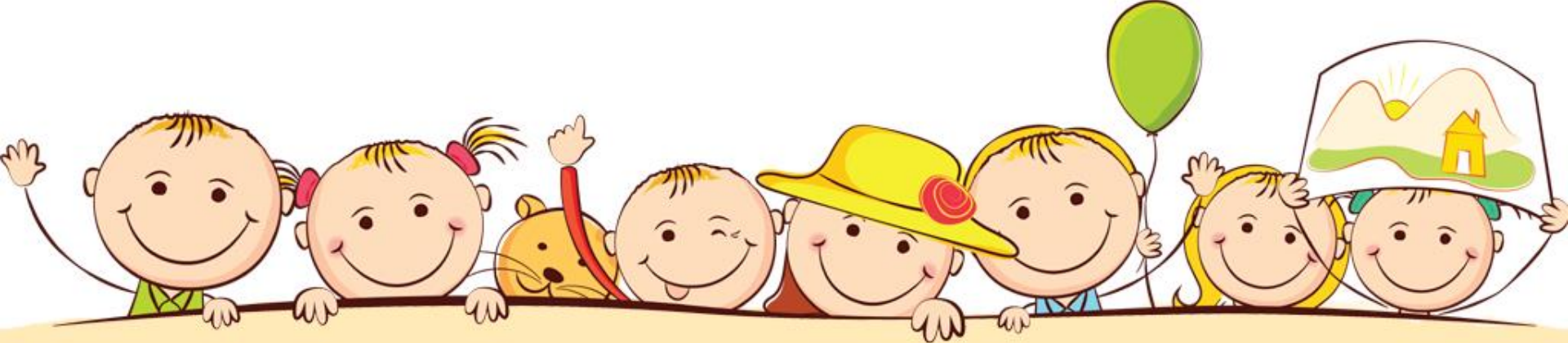
**CULEGERE DE
POVEȘTI,
LEGENDE,
POVESTIRI**



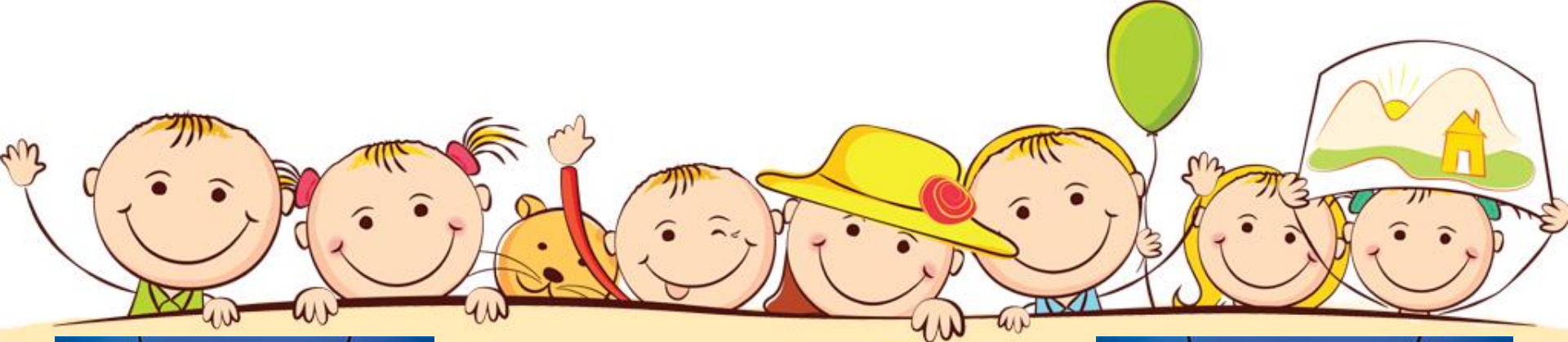
**CULEGERE DE
POEZII ȘI
CÂNTECE**



PLATFORMA ÎNVĂȚARE SIMULTANĂ



În ce constă specificul manualului de învățare simultană a limbilor română și găgăuză?



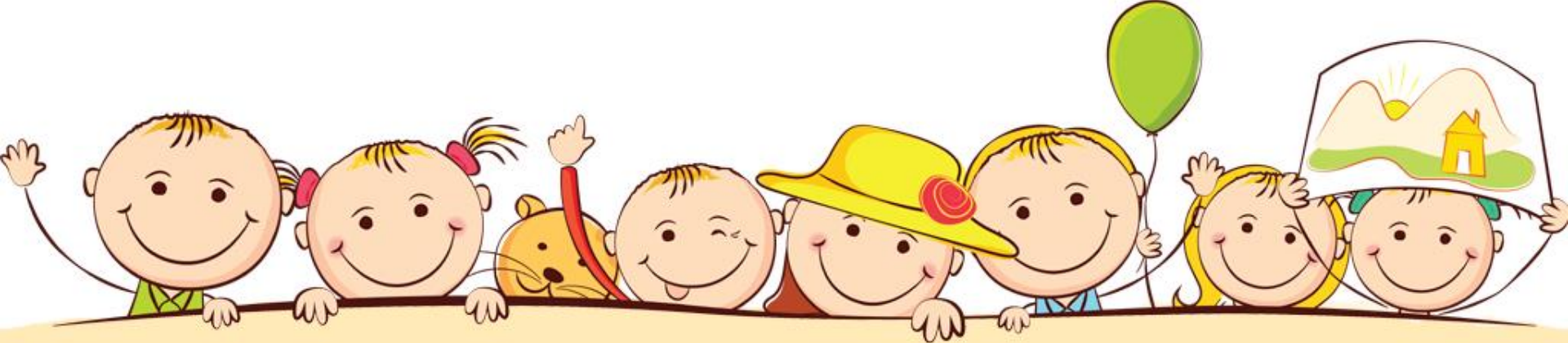
**Manualul "Nicu și Leanca
învățã limba română"
Nivelul Pre-A1.2**



**Manualul "Nicu și Leanca învață
limba găgăuză "
Nivelul Pre-A1.2**

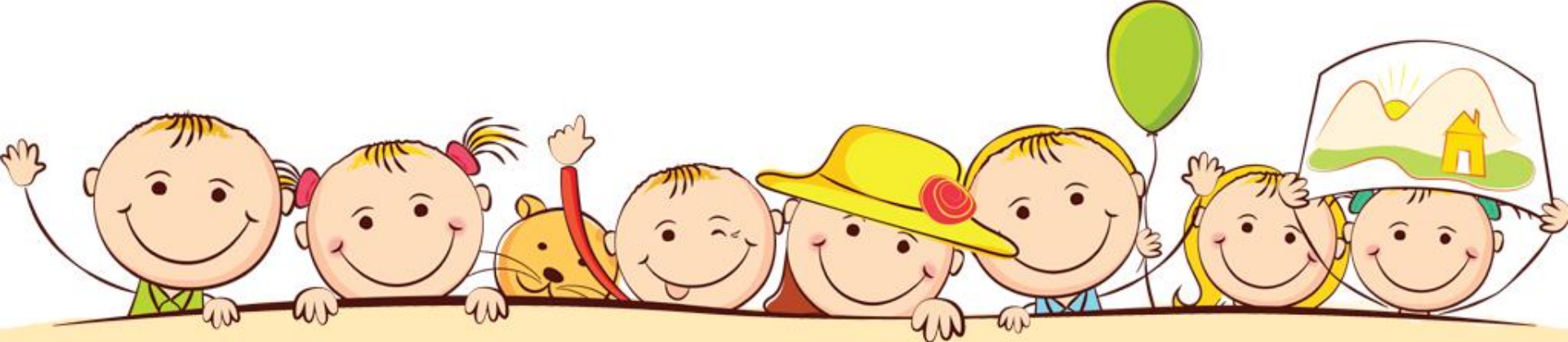
Promovează concepția învățării simultane

Prezentarea paralelă a materialului în limbile română și găgăuză



Manualul este elaborat în baza:

- ***Cadrului european comun de referință pentru limbi (CECRL)***
- ***Curriculumului Învățarea simultană a limbilor română și găgăuză, Nivelul A 1.2.***



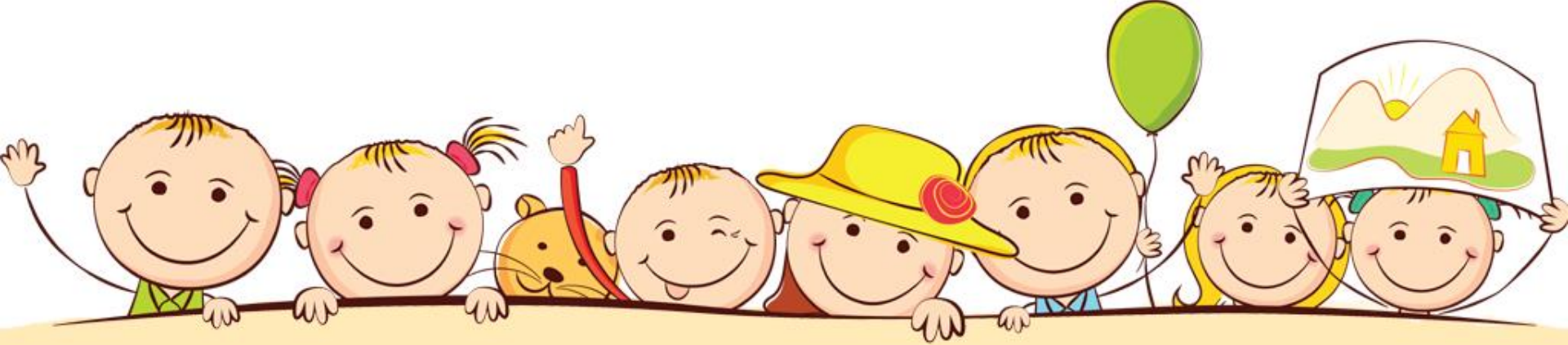
Pentru a face mai apropiat procesul de instruire
de universul copilăriei

Manualul

este conceput ca

O POVESTE MINUNATĂ CU PERSONAJE UNICE:

*Ei vor fi alături de copilul ce studiază limba română și găgăuză,
îl vor ajuta să parcurgă toate etapele de instruire cu succes.*



Care sunt personajele din manual?

NICU, LEANCA ȘI PRIETENII LOR

Salut! Eu sunt **Nicu**. Ea este prietena mea **Leanca**.

Bună! Eu sunt **Leanca**. Învățăm împreună limba română.



Salut! Eu sunt **Tobi**.

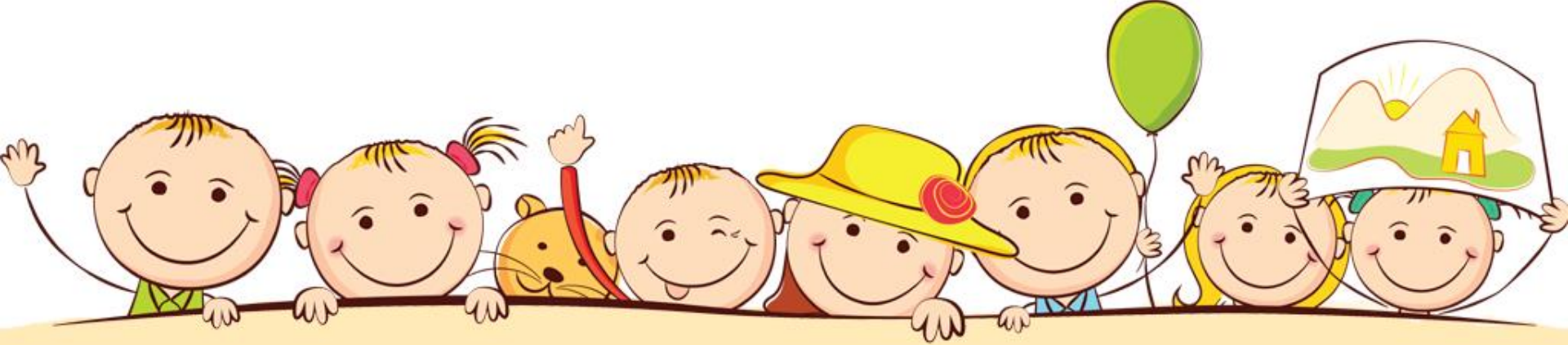


Noroc! Eu sunt **Mimi**.

Bună ziua! Eu sunt **Rița**.

Bună! Eu sunt **Relu**.

Salut! Eu sunt **Țup-Țup**.



Care este rolul personajelor?

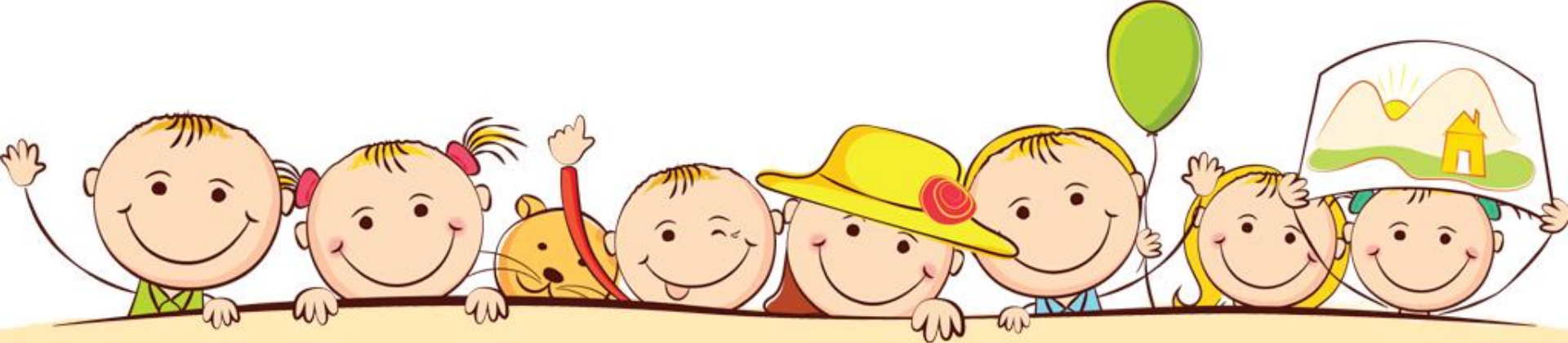
Rolul personajelor



Personajele

- *vor fi alături de copilul pe tot parcursul procesului de învățare a limbii române și găgăuze (manual, carduri, carte de poezii);*
- *îl vor ajuta să învețe diverse fenomene lingvistice (fonetice, lexicale, gramaticale), să parcurgă cu succes etape distincte în activitățile de instruire;*
- *vor fi partenerii copilului în simularea dialogurilor, situațiilor de învățare etc.*

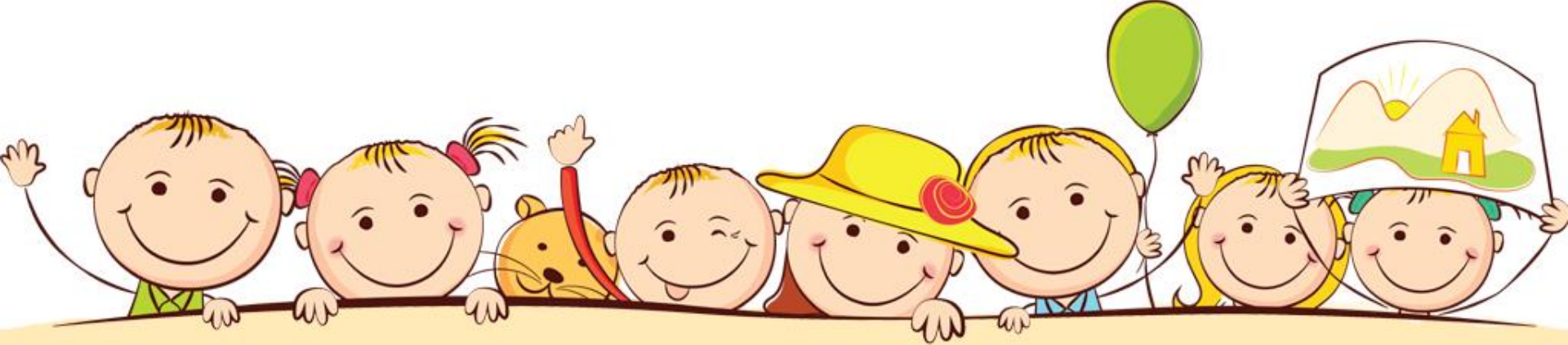




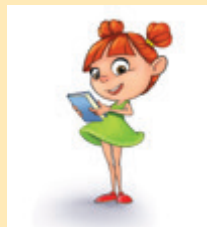
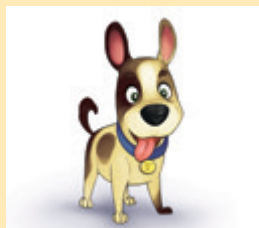
Priviți imaginile, spuneți unde este Rița.

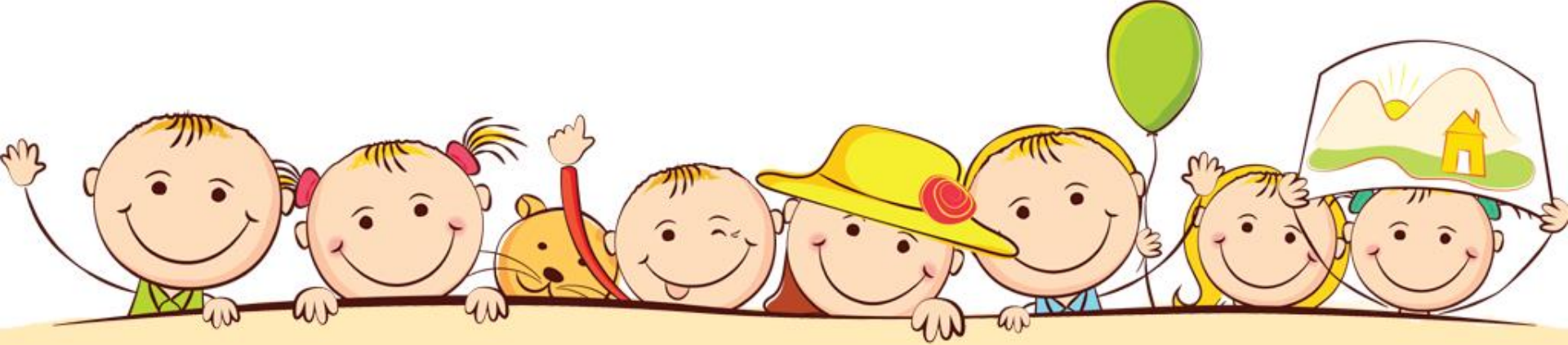
Unde este Rița?





Ascultați. Uniți și spuneți cine și ce vrea.

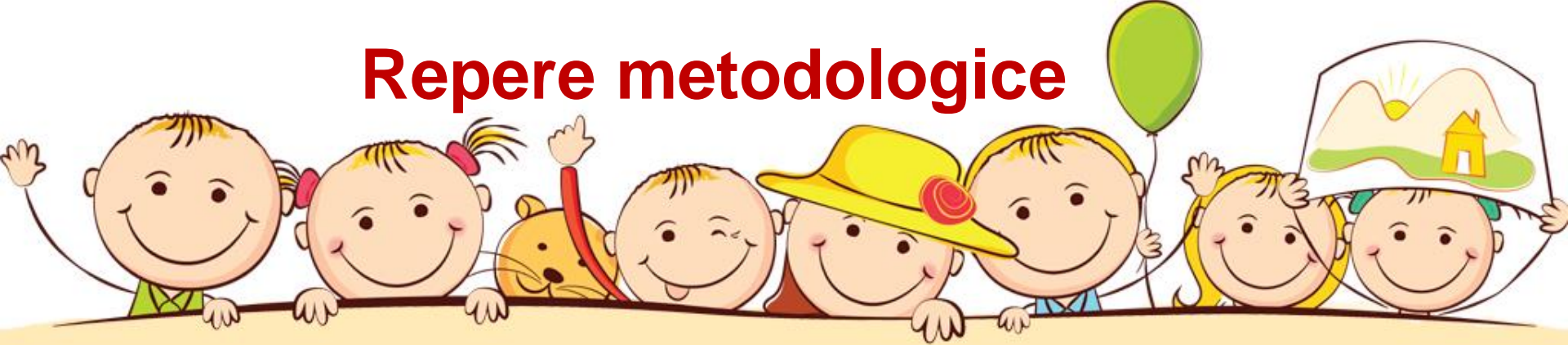




Examinați manualul.

- Care sunt unitățile tematice?
- Cum este structurat manualul?

Repere metodologice



- **Organizarea întregului material în funcție de sferele lexicale și de situațiile de comunicare specifice nivelului elementar A1.2 de învățare a limbii române.**
- Fiecare unitate gravitează în jurul unei **teme familiare**.
- **Tematica activităților** este din viața cotidiană, ține de aria de interes a copiilor: cum ar fi:

1. La grădiniță

2. Familia mea

3. Casa mea

4. Ce fructe și legume gustoase!

5. Ce multe animale!

6. Regimul zilei

7. Plaiul meu



Structura manualului



- **Activități didactice**
- **Recapitulare**
- **Evaluare**



recapitulare

evaluare



Noi putem deja!



RECAPITULARE

• Să ne salutăm:

*Bună! Bună dimineața!
Bună ziua! Bună seara!*

• Să ne prezentăm:

*– Eu sunt Leanca. Cine ești tu?
– Eu sunt Nicu.
– Eu am cinci ani. Câți ani ai tu?*

• Să descriem unele lucruri:

*mare, mic
– Cum este jucăria?
– Jucăria este mare.*

• Să spunem ce facem:

*– Ce faci?
– Eu arunc mingea. / Eu caut mingea. /
Eu mă joc.*

• Să ne luăm rămas-bun:

*La revedere!
Noapte bună!*

• Să spunem ce avem:

*– Eu am un balon. Ce ai tu?
– Eu am o mașină.*

• Să precizăm unde suntem:

*– Eu sunt la grădiniță. Unde ești tu?
– Eu sunt acasă.*

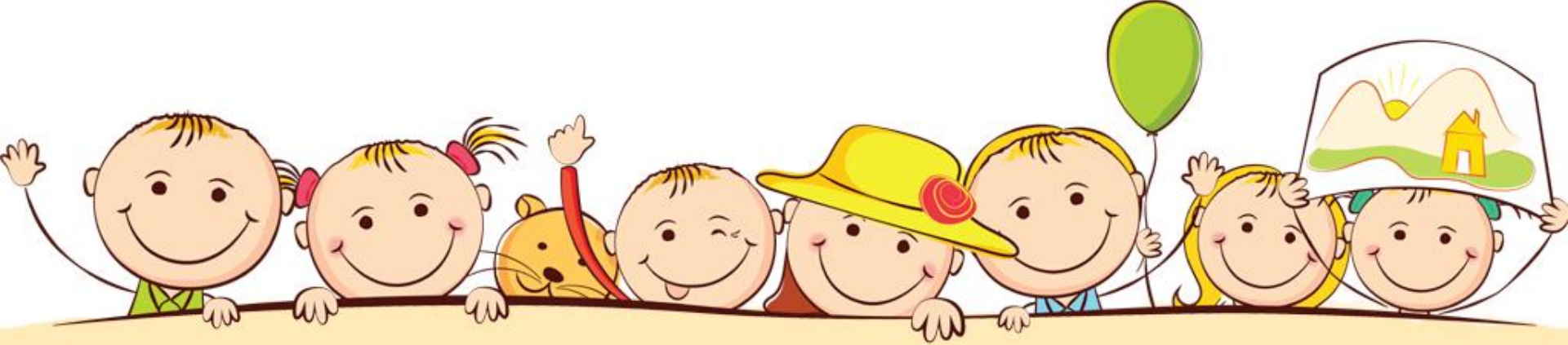
Să indicăm numărul de obiecte:

*– Câți copii sunt?
– Sunt trei copii.
– Câte baloane sunt?
– Sunt șapte baloane.*

Găsiți și numiți 10 diferențe dintre cele două imagini.

EVALUARE





- Examinați manualul.
- Care este structura unei teme/lecții din manual?

Structura temei din manual

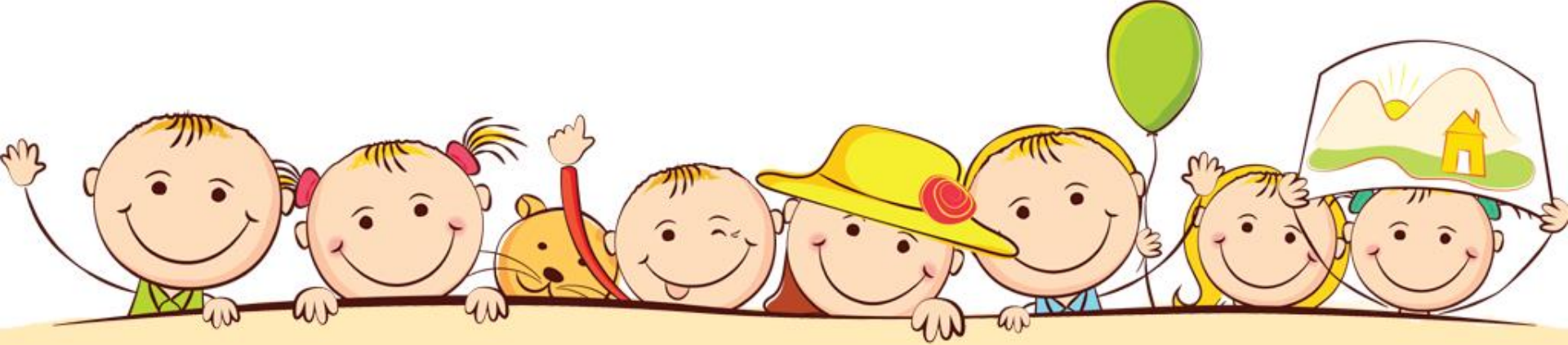


Structura unei teme din manual este urmatoarea:

I. Activități de instruire

- a. Ascultăm, pronuntam
- b. Privim imaginile, recunoaștem cuvintele
- c. Aplicam – gramatica
- d. Desenam, coloram

II. Exersăm cele învățate în diverse activități în perechi și în grup



- Ce tipuri de activități se propun în manual?

AUDIERE - VORBIRE

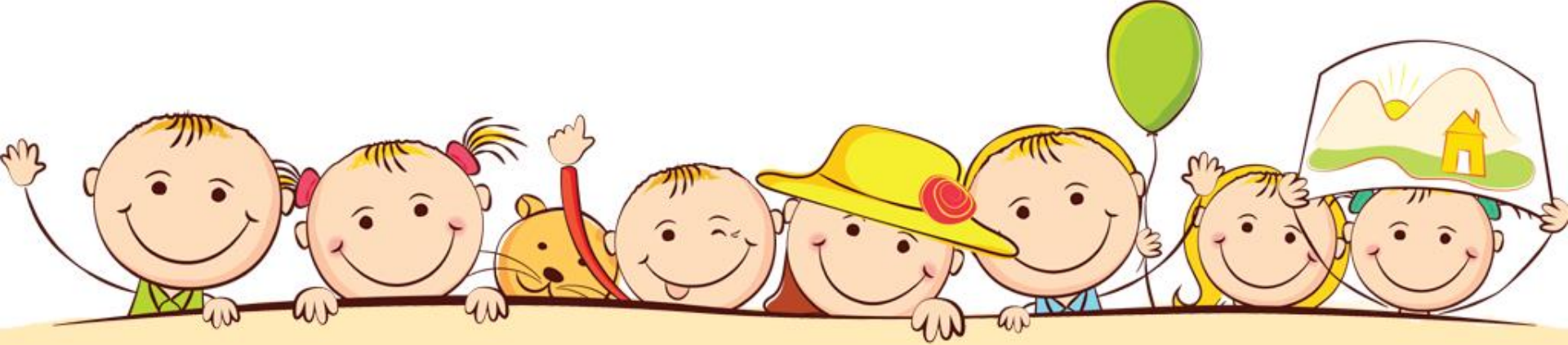


Intelegere după auz

- Receptarea și reproducerea mesajului oral

Vorbire

- Producerea creativă de text (producerea mesajului oral)
 - Vorbire dialogată
 - Vorbire monologată



Ce tipuri de activități se propun?

Înțelegere la auz

- ??????????

vorbire

- ??????????????



AUDIERE - VORBIRE

Intelegere după auz

- **Receptarea și reproducerea mesajului oral**

- Ascultați și repetați/în cor
- Ascultați și memorați
- Ascultați și recunoașteți
- Ascultați și completați
- Ascultați și potriviți
- Ascultați și plasați
- Ascultați și subliniați varianta corectă etc.

VORBIRE

- **Producerea creativă de text (producerea mesajului oral)**

- **Vorbire dialogată**
 - conversați
 - dialogați cu colegul
 - răspundeți la întrebări
 - realizați un interviu
- **Vorbire monologată**
 - vorbiți
 - spuneți
 - Ghiciti cine e

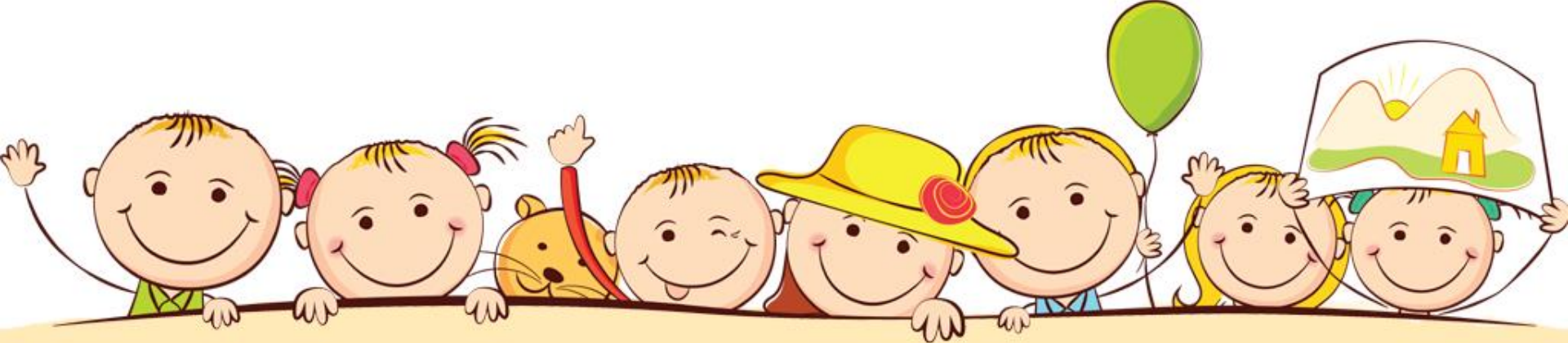
Repere metodologice



- **Metoda** adoptată asigură manualului calitatea de a putea fi predat **fără recurgere la traducere!**

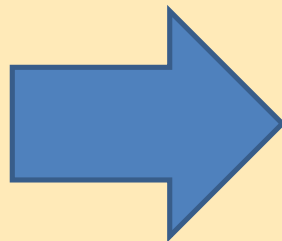
- **Respectarea unui tipar.**

Unitățile urmează aproximativ **aceeași structură**, fiind organizate în jurul câte unei sfere lexicale și urmărind introducerea unor reguli gramaticale exclusiv intuitiv, **fără utilizarea metalimbajului** specific.

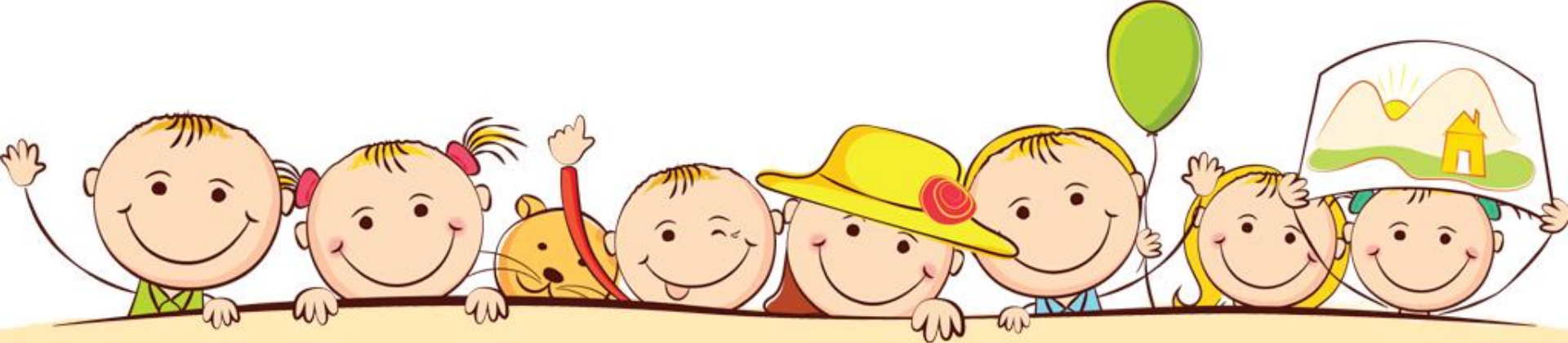


CONCEPȚIA ACTIVITĂȚILOR DE ÎNVĂȚARE

Activități de instruire
simulate
(cu personaje)

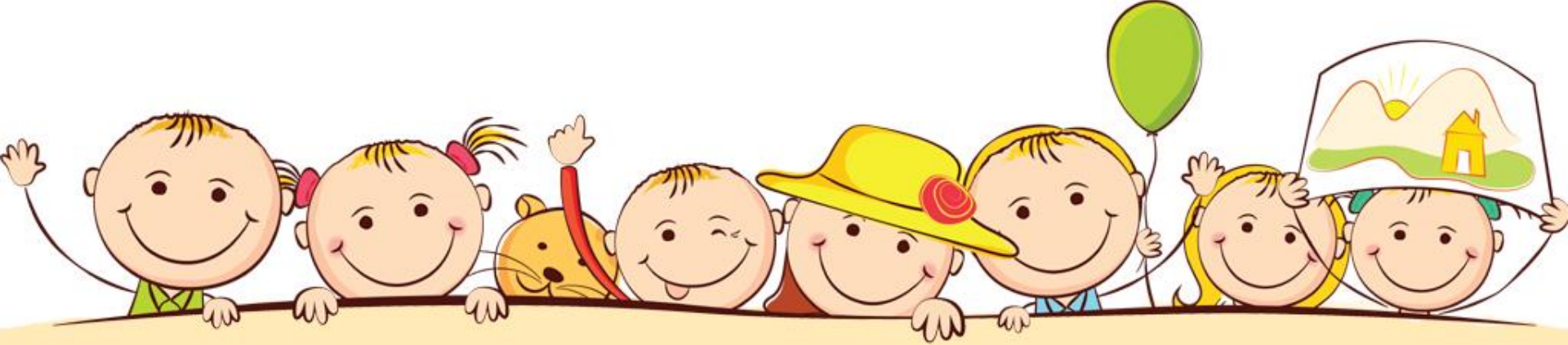


Activități de învățare ce
simulează viața reală.
Transferul în viața reală
(personală) a copiilor



Rolul principal al
cadrelui didactic, părintelui
este de **intermediar**

ei îi ajută și îi motivează pe copii să
comunică efectiv în limba română.



- **Cât timp poate fi utilizat manualul în activitatea didactică?**



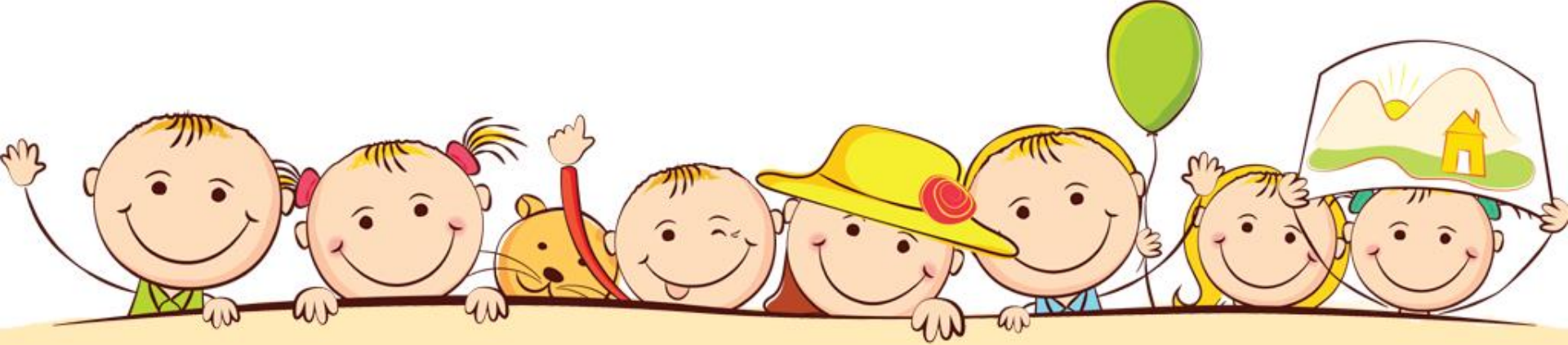
Mod de utilizare

- Unde poate fi utilizat manualul?

Mod de utilizare



- Manualul poate fi utilizat nu doar în cadrul activităților de învățare în grădiniță, dar și în interacțiunile din afara grădiniței, *acasă, cu părinții, rudele etc.*



- **Cine sunt beneficiarii manualului?**

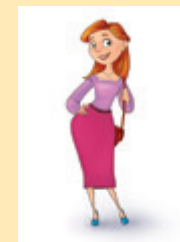


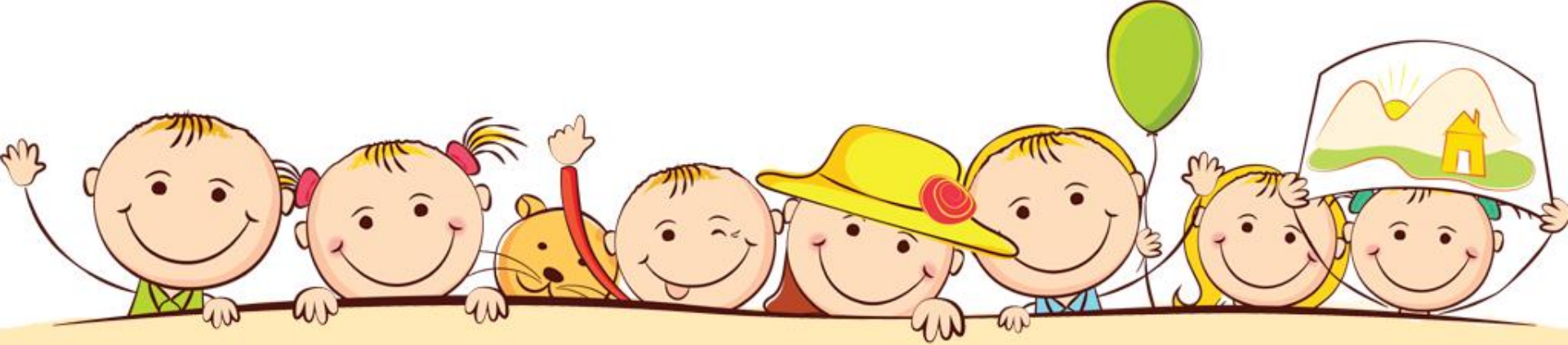
Beneficiari:

Cadre didactice

Copii

Părinți





**Mulțumesc mult pentru atenție și
implicare activă!**